

**МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ**  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«Ухтинский государственный технический университет»**  
(УГТУ)

Индустиальный институт (СПО)

УТВЕРЖДАЮ  
Директор ИИ (СПО)



Д. В. Полишвайко  
(подпись) (И. О. Фамилия)

« 23 » мая 2015 г.

(подпись) (И. О. Фамилия)  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

(подпись) (И. О. Фамилия)  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

(подпись) (И. О. Фамилия)  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Учебный предмет:	Иностранный язык в профессиональной деятельности
Индекс учебного предмета:	СГ.02
Специальность:	35.02.18 Технология переработки древесины
Форма обучения:	очная
Курс(ы):	2
Семестр(ы):	3-4

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 35.02.18 Технология переработки древесины, утвержденного приказом Минобрнауки России от 27.11.2023 № 892.

Разработчик Кузнецов Е.В., преподаватель ИИ (СПО).

РАССМОТРЕНО

Предметно-цикловой комиссией  
филологических дисциплин

« 16 » март 20 25 г.

Протокол № 08

Предметно-цикловой комиссией

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Протокол № \_\_\_\_\_

Предметно-цикловой комиссией

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Протокол № \_\_\_\_\_

Предметно-цикловой комиссией

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Протокол № \_\_\_\_\_

РАССМОТРЕНО

На заседании Методического  
совета

« 22 » март 20 25 г.

Протокол № 06

На заседании Методического  
совета

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Протокол № \_\_\_\_\_

На заседании Методического  
совета

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Протокол № \_\_\_\_\_

На заседании Методического  
совета

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Протокол № \_\_\_\_\_

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора по УР

Рябева А. Н. Рябева

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

## **1.1. Область применения рабочей программы**

Рабочая программа является частью основной профессиональной образовательной программы СПО по специальности 35.02.18 Технология переработки древесины.

Рабочая программа разработана на основе требований ФГОС СПО, с учетом получаемой специальности.

## **1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к социально-гуманитарному циклу профессиональной подготовки.

## **1.3. Планируемые результаты освоения дисциплины**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

### **Знать:**

- лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);
- общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);
- правила чтения текстов профессиональной направленности;
- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;
- формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном, межкультурном и профессиональном взаимодействии.

### **Уметь:**

- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;
- применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном, межкультурном и профессиональном взаимодействии;
- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;

- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- составлять простые связные сообщения на общие или профессиональные темы;
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

Результатом освоения дисциплины должны быть сформированы компетенции:

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

ПК 1.1. Осуществлять ведение технологической документации для реализации технологических процессов деревообрабатывающих производств, в том числе с использованием цифровых технологий.

ПК 1.2. Осуществлять технологические процессы изготовления продукции деревообработки, в том числе с использованием цифровых технологий.

ПК 1.4. Соблюдать технологическую дисциплину на каждом этапе деревообрабатывающего производства.

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

### **2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы**

для очной формы обучения

Вид учебной работы	Объем часов
Учебная деятельность	78
Учебные занятия обучающегося (всего)	78
в том числе:	
практические занятия	78
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета	

## 2.2 Тематический план и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

для очной формы обучения

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
<b>1 семестр</b>		<b>34</b>
<b>Раздел 1</b>	<b>Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности</b>	
<b>Тема 1.1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычай</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>8</b>
	1.Великобритания. Достопримечательности.	2
	2. Великобритания. Нравы и обычаи.	2
	3. Великобритания Культурное наследие.	2
	4. Великобритания. Праздники.	2
<b>Тема 1.2. Роль образования в современном мире</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>8</b>
	1.Обеспечение знаниями.	2
	2.Экономический рост.	2
	3.Социальная мобильность.	2
	4.Саморазвитие.	2
<b>Тема 1.3. Значение иностранного языка в освоении профессии</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>8</b>
	1.Доступ к информации всего мира.	2
	2.Возможность обучаться новому.	2
	3.Личностный рост.	2
	4.Карьерный рост.	2
<b>Тема № 1.4. Основы</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>10</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>8</b>

<b>делового общения</b>	1.Деловая переписка.	2
	2.Деловая беседа.	2
	3.Публичное выступление.	2
	4.Переговоры.	2
	5.Этика делового общения.	2
<b>2 семестр</b>		<b>44</b>
<b>Раздел 2</b>	<b>Раздел 2. Научно-технический прогресс: открытия, которые потрясли мир .</b>	<b>6</b>
<b>Тема 2.1. Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки</b>		<b>6</b>
	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>6</b>
	<b>Практические занятия</b>	2
	1.Современные открытия.	2
	2.Технический прогресс.	
	3.Профессиональные выставки.	2
<b>Раздел 3</b>	<b>Раздел 3. Профессиональное содержание</b>	
<b>Тема № 3.1. Чертежи и техническая документация</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>6</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>6</b>
	1.Технические термины.	2
	2.Изучение документации.	2
	3.Чтение чертежей	2
<b>Тема № 3.2. Инструменты, оборудование и станки</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>8</b>
	1.Строгательные станки.	2
	2.Фрезерные станки.	2
	3.Токарные станки.	2
	4.Многопильные станки.	2
<b>Тема 3.3. Техника безопасности и охрана труда</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>8</b>
	1.Документация.	2
	2.Защитные средства.	2

	3.Безопасные условия труда	2
	4.Санитарно-гигиенические меры.	2
<b>Тема 3.4. Решение стандартных и нестандартных профессиональн ых ситуаций</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>8</b>
	1.Коллективная работа.	2
	2.Изучение ситуации.	2
	3.Нахождение оптимального решения.	2
	4. Нахождение оптимального решения.	2
<b>Тема 3.5. Саморазвитие в профессии в профессии</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>10</b>
	<b>Практические занятия</b>	<b>10</b>
	1.Роль самообразования.	2
	2.Повышение квалификации.	2
	3.Международный опыт.	2
	4. .Международный опыт..	2
	5.Дифференцированный зачет	2
<b>Итого</b>		<b>78</b>

Освоение дисциплины может быть реализовано с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в соответствии с локальными нормативными актами Университета.

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Требования к реализации дисциплины:

- учебный кабинет иностранного языка

Оснащенность учебного кабинета (оборудование):

Посадочные места для обучающихся по количеству обучающихся, рабочее место преподавателя, учебная доска, справочная литература, учебно-методическая документация.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

Для реализации программы библиотечный фонд Университета имеет печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы:

- Маньковская, З. В. Английский язык : учебное пособие / З.В. Маньковская. – Москва : ИНФРА-М, 2022. – 200 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-16-012363-9. – Текст : электронный. – Режим доступа: <https://znanium.ru/catalog/document?id=379573>

- Старцева, Э. А. Английский язык. Грамматика с упражнениями : учебное пособие / Э. А. Старцева, В. С. Старцев. - Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2024. - 340 с. - ISBN 978-5-394-05547-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2133537>

- Литвинская, С. С. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие / С.С. Литвинская. – Москва : ИНФРА-М, 2023. – 252 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-16-014535-8. – Текст : электронный. – Режим доступа: <https://znanium.ru/catalog/document?id=418562>

- Утевская, Н. Л. English Grammar Book. Version 2.0 = Грамматика английского языка. Версия 2.0 : учебное пособие / Н. Л. Утевская. – Санкт-Петербург : Антология, 2021. – 480 с. – ISBN 978-5-9500282-7-4. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/104029>

- Лавриненко, И. Ю. Английский язык для студентов специальностей и профессий в сфере нефтегазового дела : учебное пособие для СПО / И. Ю. Лавриненко, В. В. Козлова. – Саратов : Профобразование, 2021. – 79 с. – ISBN 978-5-4488-1106-7. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/104694>

- Голицынский, Ю. Б. Грамматика английского языка : сборник упражнений для средней школы / Ю. Б. Голицынский. – 1-е изд. – Санкт-

Петербург : КАРО, 2020. – 192 с. – ISBN 978-5-9925-0978-6. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROОбразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/98000>

- Абрамцева, Е. Г. Reading and writing : учебное пособие для СПО / Е. Г. Абрамцева. — 2-е изд. — Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2024. — 85 с. — ISBN 978-5-4488-2098-4, 978-5-4497-3157-9. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROОбразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/books/140615>

- PROОбразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/86151>

- Кузнецова, Т. С. Английский язык. Устная речь. Практикум : учебное пособие для СПО / Т. С. Кузнецова. — 3-е изд. — Саратов, Екатеринбург : Профобразование, Уральский федеральный университет, 2024. — 267 с. — ISBN 978-5-4488-0457-1, 978-5-7996-2846-8. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROОбразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/books/139515>

- Чурилина, И. В. Самостоятельная работа обучающихся: методические указания / И. В. Чурилина. – Ухта : Изд-во УГТУ, 2024. – URL: <http://lib.ugtu.net/book/42397/>

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- Внутренняя электронно-библиотечная система УГТУ (ВЭБС УГТУ);
- ЭБС ZNANIUM.COM;
- Ресурсы научной библиотеки (НБ) ТИУ;
- Ресурсы электронной библиотеки (ЭБ) УГНГУ;
- Ресурсы научно-технической библиотеки РГУ нефти и газа (НИУ) имени И.М. Губкина;
- Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека»;
- Сетевая электронная библиотека «ЭБС «Лань»;
- ЭБС ЮРАЙТ;
- ЭР ЦОС «PROОбразование»;
- Университетская информационная система РОССИЯ (Интегрированная коллекция ресурсов для гуманитарных исследований).

#### **4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

4.1. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется в процессе проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Итоговой формой промежуточной аттестации является дифференцированный зачет

##### **Формы и виды текущего контроля успеваемости**

Формы и виды текущего контроля осуществляются преподавателем в процессе проведения устных и письменных ответов на практических занятиях и тестирования.

##### **Методы (формы) проведения промежуточной аттестации**

Для проведения дифференцированного зачета разрабатываются задания, в которые входят:

- задание на проверку умения понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию;
- задание на умение читать текст с пониманием общего содержания прочитанного;
- задания, которые позволяют оценить сформированность грамматических навыков обучающихся,
- задания, проверяющие знание профессиональной лексики;
- задания, проверяющие знание разговорных клише и умения строить диалогическое высказывание;
- задание на проверку умения строить монологическое высказывание на заданную тему с опорой на план.

##### **4.2. Результаты освоения дисциплины**

Результаты (освоенные основные / профессиональные компетенции)	Знания, умения	Основные показатели оценки результата (критерии оценивания)	Формы и методы контроля и оценки
ОК 02 ОК 04 ОК 09 ПК 1.1 ПК 1.2 ПК 1.4	<u>Уметь:</u> строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;	При высказывании обучающегося в устной форме учитываются следующие критерии:  - правильность произношения;  - интонационное оформление	Оценивание устных и письменных ответов на практических занятиях и

	<p>взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы; применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии; понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы; понимать тексты на базовые профессиональные темы; составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы; общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем); самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p> <p><u>Знать:</u> лексический и грамматический</p>	<p>предложения;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правильность употребления грамматических форм;</li> <li>- беглость речи;</li> <li>- разнообразие языковых форм и использование клише;</li> <li>- соответствие темы и достаточный объем высказывания.</li> </ul> <p>Оценка «отлично» - высказывание соответствует теме, оно логично построено и имеет завершенный характер. Высказывание предъявлено в нормальном темпе. В высказывании допускаются 1-3 фонетические или лексико-грамматические ошибки, которые не влияют на понимание высказывания и которые могут быть исправлены самим обучающимся.</p> <p>Оценка «хорошо» - высказывание соответствует теме, оно логично построено и имеет завершенный характер. Высказывание предъявлено в нормальном темпе. В высказывании допускаются 4-5 фонетических или лексико-грамматических ошибок, которые не влияют на понимание высказывания и которые могут быть исправлены самим обучающимся.</p> <p>Оценка «удовлетворительно» - высказывание соответствует теме, оно не логично построено или имеет незавершенный характер. Высказывание предъявлено в замедленном темпе или с длинными паузами. В высказывании допускаются 6-8 фонетических или лексико-грамматических ошибок, которые не влияют на понимание высказывания.</p> <p>Оценка «неудовлетворительно» - высказывание не соответствует теме, оно не логично построено или имеет незавершенный характер. Высказывание предъявлено в замедленном темпе или с длинными паузами. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных фонетических или лексико-грамматических ошибок.</p>	<p>тестирования. Дифференцированный зачет.</p>
--	---	---	--

	<p>минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем); общеупотребительн ые глаголы (общая и профессиональная лексика); правила чтения текстов профессиональной направленности; правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке; формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p>		
--	--	--	--

### Перечень вопросов, тем, образцы заданий к дифференцированному зачету

**1. Вставьте подходящие по смыслу слова:**

1. A tree may be divided into crown,...the bole.
2. The crown is a combinations of brunches with...
3. Industrial...of crown and roots has been...

4. It is used as ...for power plants.
5. The trunk is of utmost industrial...
6. Wood consists of...
- 7...shows concentric...
8. These rings are called...
9. The light coloured portion is called...
- 10...is the darker portion.

---

utilization, limited, trunk, raw material, cells, annual rings, value, a cross section, summerwood, springwood, roots.

**2. Замените русские слова английскими и переведите предложения:**

1. Northern regions of Russia (покрыты лесами)
2. Timber is used in all (отраслях промышленности)
3. We sit at (деревянный) tables.
4. (Искусственное волокна) are manufactured from (целлюлоза).
5. Timber was used for (строительные цели)
6. The (производство бумаги) is the achievement of research work.
7. Board are made of (отходы древесины)

**3. Прочитайте текст. Придумайте заголовок к тексту и выполните задание № 1 после текста.**

Text

There are about species of fir in the world. They occur in Europe, Asia and North America. In the forests of Russia there are 8 species of fir. The first that are grown in the Northern and European parts of Russia are commonly 20m to 50 m high. They have straight trunks up to 1 m diameter.

The fir grows slowly during 10-15 years, then it grows faster. When it is 100-120 years old it again begins to grow slowly. It can reach the age of 300 years. Its wood is light, white and soft.

Especially beautiful is the species of fir that grows in the Caucasus. It grows in the mountains at the height of 1,500 meters or more. Some trees reach the age of 500 years. One high tree can yield up to 45 cubic meters of wood.

**1. Составьте предложения, соединив подходящие по смыслу части:**

- |                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| 1. There are       | 1. the age of 300 years           |
| 2. Firs occur      | 2. is light, white and soft       |
| 3. The firs rich   | 3. about 40 species of fir        |
| 4. The wood of fir | 4. in Europe, Asia, North America |

### **Критерии оценивания ответов на задания к дифференцированному зачету**

Выполнение каждого пункта 1 задания – 20 баллов.

Выполнение каждого пункта 2 задания – 17 баллов.

Выполнение 3 задания – 10 баллов

Оценка «отлично» - 47-40 баллов

Оценка «хорошо» - 40-26 баллов

Оценка «удовлетворительно» - 25-18 баллов

Оценка «неудовлетворительно» - менее 18 баллов

### **Перечень методических и иных документов, разработанных педагогическим работником, для обеспечения образовательной деятельности**

Методические указания по проведению практических занятий по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной».